---

**प्रेस विज्ञप्ति / Press Release** **30 जुलाई / July, 2020**

---

# सिडबी और ट्रांसयूनियन सिबिल ने एमएसएमई सक्षम का शुभारंभ किया - एमएसएमई इकाईयों के लिए एक संपूर्ण ज्ञान मंच

## SIDBI and TransUnion CIBIL launch MSMESaksham

## – A one-stop knowledge platform for MSMEs

भारत की अर्थव्यवस्था को पुन: जागृत करने और सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यमों (एमएसएमई इकाईयों) को मजबूत करने के लिए, ट्रांसयूनियन सिबिल के साथ मिलकर भारतीय लघु उद्योग विकास बैंक (सिडबी) ने एमएसएमई इकाईयों के लिए एमएसएमई सक्षम नामक एक व्यापक वित्तीय शिक्षा और ज्ञान मंच का शुभारंभ किया है। यह अनोखा संपूर्ण ज्ञान पोर्टल वित्त की सुलभ और त्वरित पहुंच की अपेक्षा करने वाली एमएसएमई इकाईयों का मार्गदर्शन करेगा और साथ ही उद्यमियों को उनके ऋण दायित्वों के प्रबंधन में भी समर्थन देगा।

In order to support the revival of India’s economy and strengthen Micro, Small and Medium Enterprises (MSMEs), Small Industries Development Bank of India (SIDBI) in association with TransUnion CIBIL has launched MSMESaksham - a comprehensive financial education and knowledge platform for MSMEs. This unique one-stop knowledge portal will guide MSMEs seeking seamless and quick access to finance while also supporting entrepreneurs towards managing their credit obligations.

एमएसएमई सक्षम का लक्ष्य ऋण-चक्र के दौरान एमएसएमई को मार्गदर्शन देना है। यह एमएसएमई को अपने व्यवसाय शुरू करने और विकसित करने के लिए ऋण व्यवस्था का प्रबंधन करता है एवं व्यवसाय की संरचनात्मक ताकत को बनाए रखने और उसके निर्माण के लिए और साथ ही साथ ऋण सुविधाओं की समय पर समाप्ति और नवीकरण को भी सुनिश्चित करता है। वित्तीय ज्ञान और ऋण तक अभिगमन के दो प्रमुख स्तंभों पर ध्यान केंद्रित करते हुए, एमएसएमई सक्षम, सिडबी के व्यापक एमएसएमई नेटवर्क का लाभ उठाता है और साथ ही एक शैक्षिक पारितंत्र बनाने के लिए ट्रांसयूनियन सिबिल से सूचना और अंतर्दृष्टि प्राप्त करता है जो एमएसएमई इकाईयों को संरचनात्मक रूप से मजबूत बनाने में सहायक सिद्ध हो सकता है।

MSMESaksham aims to guide MSMEs across their credit lifecycle, from availing credit to start and grow their businesses, to managing credit lines to sustain and build structural strength of the business, as well as ensuring timely closures and renewals of credit facilities. Focused on two key pillars of financial knowledge and access to credit, MSMESaksham leverages SIDBI's extensive network of MSMEs as well as information and insights from TransUnion CIBIL to create an educational ecosystem that can help build structurally strong MSMEs.

एमएसएमई सक्षम के शुभारंभ के अवसर पर बोलते हुए सिडबी के अध्यक्ष और प्रबंध निदेशक श्री मोहम्मद मुस्तफा, आईएएस ने कहा, "एमएसएमई इकाईयां वर्तमान चुनौतियों से उबरने के लिए कमर कस रही हैं, ऐसे में विश्वसनीय और भरोसेमंद सूचना देने वाले और ऋण तक निर्बाध पहुंच उपलब्ध कराने वाले अग्रदूत के रूप में हमें अपनी महत्वपूर्ण भूमिका का पूर्ण एहसास है। सिडबी एमएसएमई इकाईयों को समय पर सस्ती वित्तीय सहायता उपलब्ध कराने के लिए ट्रांसयूनियन सिबिल के साथ साझेदारी करते हुए प्रसन्नता का अनुभव करता है ताकि एमएसएमई को सशक्त करते हुए वित्तीय रूप से जागरूक और ऋण ग्रहण करने के लिए सक्षम बनाया जा सके। यह मिशन स्वावलंबन के साथ संरेखित है जिसमें हम युवाओं को उद्यमिता संस्कृति को आत्मसात करने के लिए प्रोत्साहित कर रहे हैं। एमएसएमई सक्षम एक डिजिटल मंच है और इसका लक्ष्य अखिल भारतीय स्तर पर ऋण विषयक सूचना की उपलब्धता को सुगम और सुदृढ़ बनाना है। आत्मनिर्भर भारत कार्यक्रम की आपातकालीन ऋण व्यवस्था गारंटी योजना (ईसीएलजीएस) के अंतर्गत एमएसएमई इकाईयों के लिए बड़े पैमाने पर ऋण-प्रवाह में हुई वृद्धि से एमएसएमई इकाईयों के पास वित्तीय सहायता का उपयोग करते हुए स्थिति में सुधार करने और पूर्ण विश्वास के साथ अग्रसर होने का एक बहुत ही आशाजनक अवसर उपलब्ध है।"

Speaking at the launch of MSMESaksham, Shri Mohammad Mustafa, IAS, Chairman and Managing Director, SIDBI said, "As MSMEs are gearing up to emerge out of present challenges, we realize our crucial role of being harbinger of reliable and trustworthy information and seamless credit access. SIDBI is happy to partner with TransUnion CIBIL in empowering MSMEs by making them financially aware and loan-ready so that timely and affordable financial support is realized. This aligns with our Mission Swavalamban wherein we are targeting youths to imbibe entrepreneurship culture. MSMESaksham being a digital platform aims to facilitate and strengthen credit information availability for MSMEs, pan India. The large-scale credit infusion to MSMEs under the Emergency Credit Line Guarantee Scheme (ECLGS) of AtmaNirbhar Bharat program is a very promising opportunity for MSMEs to access financial support for bouncing back and taking next leap confidently."

ट्रांसयूनियन सिबिल के प्रबंध निदेशक और मुख्य कार्यपालक अधिकारी श्री राजेश कुमार ने कहा, "एमएसएमई को सशक्त बनाना आर्थिक पुनरुत्थान के लिए महत्वपूर्ण है और हम अपनी अंतर्दृष्टि और समाधानों के द्वारा ऋण उद्योग को, सरकार को और एमएसएमई को स्वत:स्फूर्त बनाने और विश्वास के साथ लेन-देन करने में सक्षम बनाने के लिए प्रतिबद्ध हैं। हम एमएसएमई इकाईयों के लिए त्वरित रूप से ऋण की उपलब्धता हेतु डिजिटल पहुंच प्रदान करने के लिए

अपने समाधानों के माध्यम से बैंकों और ऋण संस्थानों का समर्थन कर रहे हैं और साथ ही, हम सिबिल रैंक और एमएसएमई इकाईयों के लिए वाणिज्यिक क्रेडिट रिपोर्ट तक पहुंच को सक्षम करने के लिए मार्गदर्शन प्रदान कर रहे हैं। एमएसएमई सक्षम के शुभारंभ के साथ, एमएसएमई इकाईयों को सशक्त बनाने और इस क्षेत्र के पुनरुत्थान और टिकाऊ विकास के लिए एक उत्पादक पारितंत्र को विकसित करने में मदद प्रदान करने की हमारी प्रतिबद्धता और मजबूत हुई है। एमएसएमई सक्षम, एमएसएमई इकाईयों के लिए उपयोगी वित्तीय जानकारी और उपकरणों की संपदा तक पहुँचने के लिए एक एकल गंतव्य स्थान है - इसमें, सरकारी योजनाओं और उनके अंतरवर्तनों, उनके सिबिल रैंक और स्कोर तक पहुंचने, बैंकों से ऋण के प्रस्ताव और इन सभी से ज्यादा व्यापक ज्ञान केंद्रों में व्यावसायिक अंतर्दृष्टि प्राप्त करने और ऋण व ऋण-पात्रता के बारे में सीखने के मॉड्यूल शामिल हैं।

Shri Rajesh Kumar, Managing Director and CEO of TransUnion CIBIL said, "Empowering MSMEs is vital for economic resurgence and we are committed to supporting the credit industry, government and the MSMEs themselves with insights and solutions to enable them to transact with confidence. While we are supporting banks and credit institutions with solutions to drive faster and digitalized access to credit for MSMEs, we are also extending guidance and enabling access to CIBIL Rank and commercial credit report for the MSMEs. With the launch of MSMESaksham, we strengthen our commitment to empower MSMEs and help develop a productive ecosystem conducive for resurgence and sustained growth of the sector. MSMESaksham is a single destination for MSMEs to access a wealth of helpful financial information and tools – Government schemes and interventions, access to their CIBIL Rank and Score, loan offers from banks and above all a comprehensive knowledge hub encompassing business insights and learning modules about credit and creditworthiness."

कोविड-19 वैश्विक महामारी एमएसएमई व्यवसायों के लिए और भी क्षतिकारक रही है, इसके कारण नकदी प्रवाह में कमी और बाजार की मांग में गिरावट जैसी नई बाधाएँ सामने आई हैं। एमएसएमई इकाईयों को दीर्घकालिक स्थिरता और टिकाऊ व्यवसाय वृद्धि प्राप्त करने में मदद करने के लिए वित्तीय अनुशासन बनाए रखने के लिए मार्गदर्शन की विश्वसनीय पहुंच महत्वपूर्ण है। बेहतर ऋण प्रबंधन और एक अच्छा सिबिल रैंक, संरचनात्मक रूप से मजबूत व्यवसाय के सृजन की दिशा में आवश्यक है।

The COVID-19 pandemic has further been detrimental to MSME businesses with newer hurdles like reduced cash flows and a dip in market demand. Credible access to guidance on maintaining financial discipline is critical to help MSMEs achieve long term stability and sustained business growth. Managing credit well and building a good CIBIL Rank is essential towards creating a structurally strong business.

एमएसएमई सक्षम की मुख्य विशेषताएं / Highlights of MSMESaksham:

1. अँग्रेजी और हिन्दी दो भाषाओं में उपलब्धता
   Available in two languages – English and Hindi
2. भारत सरकार और राज्य सरकार द्वारा एमएसएमई इकाईयों की सहायता के लिए शुरू की गई सभी योजनाओं और अंतरवर्तनों की समेकित सूची
   Consolidated list of all Government of India and State government schemes and interventions launched to help MSMEs
3. ज्ञान केंद्र में ज्ञानवर्धक लेख, इन्फोग्राफिक्स और वीडियो की उपयोग पद्धति और उद्यमी और व्यवसाय मालिकों को अपने व्यवसाय शुरू करने या उसे बढ़ाने में मदद करने के लिए व्यावसायिक अंतर्दृष्टि प्रदान की जाती है
   Knowledge hub with informative articles, how-to infographics and videos, and business insights to help entrepreneurs and business owners start or grow their businesses
4. व्यावसायिक अंतर्दृष्टि और एमएसएमई संसाधन, ऋण की प्रवृत्तियों और क्षेत्रीय अंतर्दृष्टि का प्रदर्शन करते हैं
   Business insights and MSME resources showcase credit trends and regional insights
5. सभी आवश्यक उपकरणों के साथ एक सहज ऋण अनुभव:
   A seamless credit journey with all the necessary tools:
   - एमएसएमई मालिकों को उनकी कंपनी की क्रेडिट प्रोफ़ाइल को समझने में मदद करने के लिए सिबिल स्कोर और सिबिल रैंक
     CIBIL Score & CIBIL Rank to help MSME owners understand their company's credit profile
   - एमएसएमई इकाईयों के लिए विशेष ऋण प्रस्ताव
     Special loan offers for MSMEs
6. ऋण और सिबिल स्कोर और सिबिल रैंक, एमएसएमई समाचार अंश और नवीनतम घोषणाओं के बारे में प्राय: पूछे जाने वाले प्रश्नों के समाधानों सहित सहायता केंद्र और कार्यक्रम सूची (ईवेंट कैलेंडर)
   Help Centre and events calendar with frequently asked questions about credit and CIBIL Score and CIBIL Rank, MSME news snippets and the latest announcements

अधिक जानकारी के लिए कृपया https://www.msmesaksham.com पर जाएँ।

For more information, please visit https://www.msmesaksham.com

**सिडबी के बारे में :** 1990 में अपने गठन के बाद से, सिडबी अपने एकीकृत, अभिनव और समावेशी दृष्टिकोण के माध्यम से समाज के विभिन्न वर्गों के नागरिकों के जीवन को प्रभावित कर रहा है। चाहे वे पारंपरिक, छोटे घरेलू उद्यमी हों, पिरामिड के सबसे निचले स्तर के उद्यमी हों, या फिर उच्च-

स्तरीय ज्ञान आधारित उद्यमी हों, सिडबी ने प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष रूप से सूक्ष्म एवं लघु उद्यमों (एमएसई) के जीवन को विभिन्न ऋणों तथा विकास कार्यों के माध्यम से प्रभावित किया है।

अधिक जानने के लिए, देखें : https://www.sidbi.in

**About SIDBI**: Since its formation in 1990, SIDBI has been impacting the lives of citizens across various strata of the society through its integrated, innovative and inclusive approach. Be it traditional, domestic small entrepreneurs, bottom-of-the-pyramid entrepreneurs, to high-end knowledge-based entrepreneurs, SIDBI has directly or indirectly touched the lives of Micro and Small Enterprises (MSEs) through various credit and developmental engagements.

To know more, check out: https://www.sidbi.in

**ट्रांसयूनियन सिबिल के बारे में -** कंज्यूमर इंटरएक्टिव: कंज्यूमर इंटरएक्टिव, ट्रांसयूनियन सिबिल का डायरेक्ट-टू-कंज्यूमर डिवीजन है, जो भारत की सबसे बड़ी उपभोक्ता सूचनाओं के संग्रह वाली एक सबसे बड़ी क्रेडिट सूचना कंपनी है। हमारा मिशन भारतीय उपभोक्ताओं को उन अवसरों तक पहुंचने और समझने में मदद करना है जो उन्हें अपने क्रेडिट को बढ़ाने और उसके प्रबंधन करने का साधन प्रदान करके जीवन की उच्च गुणवत्ता का नेतृत्व करते हैं। यह डेटा और इंटरनेट-आधारित उपकरणों के संगम के माध्यम से प्राप्त किया जाता है जो उपभोक्ताओं को सबसे सुलभ, सटीक क्रेडिट जानकारी प्रदान करते हैं और वित्तीय साक्षरता, समावेश और संरक्षण को बढ़ावा देते हैं। हम लोगों को बेहतर और उचित निर्णय लेने में मदद करने के लिए सूचना की शक्ति में विश्वास करते हैं ताकि वे एक मजबूत अर्थव्यवस्था के विकास में योगदान करते हुए अपने व्यक्तिगत वित्तीय लक्ष्यों को प्राप्त कर सकें।

www.cibil.com हम इसे उत्तम सूचना कहते हैं।

**About TransUnion CIBIL – Consumer Interactive:** Consumer Interactive is the direct-to-consumer division of TransUnion CIBIL, India's largest credit information company with one of the country's most comprehensive collections of consumer information. Our mission is to help Indian consumers access and understand the opportunities that lead to a higher quality of life by providing them with means to appreciate and manage their credit. This is achieved through a confluence of data and internet-based tools that provide consumers the most accessible, accurate credit information and promote financial literacy, inclusion and protection. We believe in the power of information to help individuals make better and smarter decisions so they can achieve their personal financial goals while contributing to the development of a stronger economy.

We call this Information for Good. www.cibil.com

**मीडिया संपर्क:** नीलाश्री बर्मन, मोबाइल: +91 8879760249, ई मेल: neelasrib@sidbi.in
**Media contact:** Neelasri Barman, Mobile: +91 8879760249, E-mail: neelasrib@sidbi.in